



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1991/9
9 January 1991

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА
Сорок седьмая сессия
Пункт 5 предварительной повестки дня

НАРУШЕНИЯ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА В ЮЖНОЙ ЧАСТИ АФРИКИ: ДОКЛАД СПЕЦИАЛЬНОЙ
РАБОЧЕЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ

Пытки и бесчеловечные виды обращения, которым подвергаются
в Южной Африке дети, содержащиеся в заключении

Доклад Генерального секретаря

1. На своей сорок четвертой сессии 15 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 44/143, озаглавленную "Пытки и бесчеловечные виды обращения, которым подвергаются в Южной Африке и Намибии дети, содержащиеся в заключении", в которой она, в частности, просила Комиссию по правам человека продолжать уделять особое внимание этому вопросу и просила Генерального секретаря представить на ее сорок пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции. Соответственно, Генеральный секретарь представил доклад (A/45/615), в котором содержится информация, полученная от органов Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и неправительственных организаций, а также выдержки из доклада Специальной рабочей группы экспертов по южной части Африки, представленного Комиссии по правам человека на ее сорок шестой сессии (E/CN.4/1990/6).

2. На своей сорок пятой сессии 14 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/144. Принимая к сведению доклад Генерального секретаря, Ассамблея в данной резолюции вновь просила Комиссию по правам человека уделять особое внимание вопросу о заключении, пытках и других бесчеловечных видах обращения, которым подвергаются дети в Южной Африке. Она также просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

3. В резолюции 1990/60 от 7 марта 1990 года Комиссия по правам человека прекратила мандат Рабочей группы по вопросам, касающимся Намибии, как это предусмотрено резолюциями Комиссии по правам человека 1989/3, 1989/4 и 1989/5 от 23 февраля 1989 года, ввиду достижения этой страной независимости, запланированного на 21 марта 1990 года.

4. В резолюции 1990/11 от 23 февраля 1990 года Комиссия по правам человека, среди прочего, вновь решительно осудила заключение, пытки и бесчеловечные виды обращения, которым подвергаются дети в Южной Африке, а также вновь повторила требования, выраженные в этой связи Генеральной Ассамблеей; призвала международное сообщество принять конкретные и эффективные меры с целью оказания давления на правительство Южной Африки до тех пор, пока оно не ликвидирует апартеид и не положит конец всем видам бесчеловечной практики, связанным с данной политикой; и просила Специальную рабочую группу экспертов по южной части Африки уделить особое внимание вопросу о заключении, пытках и других бесчеловечных видах обращения, которым подвергаются дети в Южной Африке, и представить доклад Комиссии по правам человека на ее сорок седьмой сессии. В пункте 10 постановляющей части той же резолюции Комиссия просила Генерального секретаря снестись с правительством Южной Африки, с тем чтобы положить конец заключению, пыткам и другим формам бесчеловечного обращения, которым подвергаются дети в Южной Африке, и представить доклад о результатах его усилий Комиссии на ее сорок седьмой сессии.

5. Вербальной нотой от 22 марта 1990 года Генеральный секретарь довел содержание резолюции 1990/11 Комиссии до сведения министра иностранных дел Южно-Африканской Республики и во исполнение своих обязательств по представлению доклада, возложенных на него в соответствии с этой резолюцией, просил министра иностранных дел препроводить ему любую информацию относительно осуществления данной резолюции, которую южноафриканское правительство пожелало бы представить. Генеральный секретарь указал далее, что он был бы весьма признателен, если бы Центр по правам человека смог получить такую информацию до 13 ноября 1990 года. На время подготовки настоящего доклада от правительства Южно-Африканской Республики не было получено никакого ответа.

6. В дополнение к информации, которая уже содержится в докладе Генерального секретаря, представленного Генеральной Ассамблеей на ее сорок пятой сессии (A/45/615), внимание Комиссии обращается на окончательный доклад, который был представлен Специальной рабочей группой экспертов по южной части Африки на настоящей сессии Комиссии (E/CN.4/1991/10). В пунктах 213-228 этого доклада содержится информация по вопросу, касающемуся обращения с детьми в Южной Африке.
